

The Good News from Your Parish

OUR LADY OF LEBANON MARONITE CATHOLIC CHURCH - HARRIS PARK

Sunday 27 October 2013

Issue 53

www.olol.org.au

THE GOSPEL

Seventh Sunday after the Glorious Cross

THE EPISTLE

"When the Son of Man comes in his glory, and all the angels with him, then he will sit on the throne of his glory. All the nations will be gathered before him, and he will separate people one from another as a shepherd separates the sheep from the goats, and he will put the sheep at his right hand and the goats at the left.

Then the king will say to those at his right hand, 'Come, you that are blessed by my Father, inherit the kingdom prepared for you from the foundation of the world; for I was hungry and you gave me food, I was thirsty and you gave me something to drink, I was a stranger and you welcomed me, I was naked and you gave me clothing, I was sick and you took care of me, I was in prison and you visited me.'

Then the righteous will answer him, 'Lord, when was it that we saw you hungry and gave you food, or thirsty and gave you something to drink? And when was it that we saw you a stranger and welcomed you, or naked and gave you clothing? And when was it that we saw you sick or in prison and visited you?'

And the king will answer them, 'Truly I tell you, just as you did it to one of the least of these who are members of my family, you did it to me.'

Then he will say to those at his left hand, 'You that are accursed, depart from me into the eternal fire prepared for the devil and his angels; for I was hungry and you gave me no food, I was thirsty and you gave me nothing to drink, I was a stranger and you did not welcome me, naked and you did not give me clothing, sick and in prison and you did not visit me.'

Then they also will answer, 'Lord, when was it that we saw you hungry or thirsty or a stranger or naked or sick or in prison, and did not take care of you?' Then he will answer them, 'Truly I tell you, just as you did not do it to one of the least of these, you did not do it to me.' And these will go away into eternal punishment, but the righteous into eternal life."

Mt 25 : 31 - 46



Next Sunday's Readings
Heb 9 : 1 - 12
Mt 16 : 13 - 20

QUOTE OF THE WEEK

"Life is a sum of all your choices".
So, what are you doing today?"

Albert Camus

Let love be genuine; hate what is evil, hold fast to what is good; love one another with mutual affection; outdo one another in showing honour. Do not lag in zeal, be ardent in spirit, serve the Lord. Rejoice in hope, be patient in suffering, persevere in prayer. Contribute to the needs of the saints; extend hospitality to strangers. Bless those who persecute you; bless and do not curse them.

Rejoice with those who rejoice, weep with those who weep. Live in harmony with one another; do not be haughty, but associate with the lowly; do not claim to be wiser than you are. Do not repay anyone evil for evil, but take thought for what is noble in the sight of all. If it is possible, so far as it depends on you, live peaceably with all.

Beloved, never avenge yourselves, but leave room for the wrath of God; for it is written, "Vengeance is mine, I will repay, says the Lord." No, "if your enemies are hungry, feed them; if they are thirsty, give them something to drink; for by doing this you will heap burning coals on their heads." Do not be overcome by evil, but overcome evil with good.

Rom 12 : 9 - 21

PRAYER OF THE WEEK



Almighty and everlasting God, who has willed to renew all things through Your beloved son, the King of the Universe, grant in Your kindness that all the families of the nations, divided by the wound of sin, may submit to Your most gentle authority. Through the same Jesus Christ, Our Lord, who lives and reigns with You in the unity of the Holy Spirit, world without end. Amen.

Dory Zaouk

Want to receive the Newsletter by email, if so send your request to newsletter@olol.org.au

SUNDAY HOLY LITURGIES (Masses)

LOL Church - Harris Pk 8am (Arabic), 9:30am (English Family), 11am (Ar/Eng), 5pm (Ar/Eng), 7pm (English Youth)
Mass Centres 11am St. Joseph the Worker, Auburn (Ar/Eng) / 6pm St Patrick's, Guildford (Ar/Eng)

WEEKDAY HOLY LITURGIES (Masses)

Mon, Tues, Thurs, Fri 7am, 9am & 6pm. Wed 7am, 9am & 5:30pm; 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

CONFESSIONS

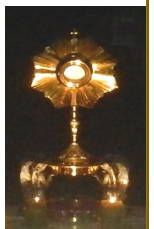
Before and during Saturday 6pm and Sunday Masses or by appointment on weekdays

WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary / Divine Mercy: Mon, Tues 8pm, Wed 6:30pm, Thurs 7:30pm Sun 6:30pm Fri 7:30pm

Adoration Hour: Thursdays 8pm – 9pm 24 Hour Adoration: This Friday 1 November from 9:30am - Sat 7:30am

Parish Contact Numbers: Office: 9689 2899 Fax: 9689 2068. Email: info@olol.org.au Msgr Shora Maree P.P. 0418 969 844. A.P.s Fr Pierre 0411 735 258. Fr Tony 0433 211 248. Fr Raphael 0401 627 777. Fr Sam, Fr Antoun 9689 2899. Fr Paul 0414 900 016. Fr Bernard 0411 811 807. Fr Claude 0422 819 277.



In this last Sunday in the Season of the Cross and the last week of the Liturgical Season, we are confronted with a powerful parable that begs the question, where has mercy gone?

It is obvious in the 'Judgment of the nations' parable that for God, our concern for others must be a priority. Yet as we look around us and look at history, we see that there have always been those people who care for the less fortunate and others who don't. One ponders then why living in Australia, this concern for the needy, appears to be losing its appeal.

With the digital revolution here, we have now immediate access to all parts of the world. As a result we see thousands of images in a day. Has this somehow made us less sensitive to the images of those suffering? Then on top of that we have the advertising media which strives to harness all our attention to convince us that we must constantly purchase or else we are deprived. Has this allured our hearts away from humanity to be concerned more with material goods? And finally we have the film industry where blockbusters promote having it all, being in control and appearing unconquerable. Has this suggested to many of us that vulnerability and gentle forgiveness are out of fad?

The time and context we live in encourages an affluent lifestyle, monetary success and enhancing beauty. It leaves no room for others, particularly those whose status in life is well beneath our current standing. Yet these values are in harsh contrast to what our Gospel emphasises, which is focussed on compassion, mercy, tenderness, concern and love. Maybe we need to pause for a moment and ask ourselves, have we sold our souls, deadened our hearts, numbed our minds and blinded our vision, all for the sake of something that glitters? Remember all that glitters is not gold. Amen

Sr Margaret Ghosn mshf

Shepherd's Corner

"THE FEELING OF SHAME IN THE PRESENCE OF GOD IS A GRACE....."

The Holy Father reflected on the Sacrament of Reconciliation and the forgiveness of God during his homily at Casa Santa Marta this week. He reflected on St Paul's letter to the Romans where Paul acknowledged that he was a "slave" to sin and that this condition was the manifestation of all Christians' struggle in "the life of faith." The Pope stressed the meaning of confessing one's sins with "concreteness". We see and hear about so many people who prefer to "confess to God" so as to have no contact with anyone. Others, he continued, will go to confession but say "so many up-in-the-air things, that they don't have anything concrete." In confessing such a way, is the "same as not doing it." "Confessing our sins is not going to a psychiatrist, or to a torture chamber: it's saying to the Lord, 'Lord, I am a sinner,' but saying it through the brother, because this says it concretely. 'I am sinner because of this, that and the other thing'", the Holy Father said. He goes on to tell us that we need to become like a little child who goes to confession and freely speaks about all that he or she have done without holding anything back. He tells us that "they (the children) have that simplicity of the truth but we always have the tendency to hide the reality of our failings."

He concluded by saying that "to feel shame in the moment of confessing one's sins in the presence of God is a grace." In our world today, many consider that the acknowledgement of wrong doing or asking for forgiveness is a sign of weakness. We often let our pride overtake our consciousness of shame and think that our rank or our prestige in society does not allow us to stoop down and say that "I am a sinner" or "I am sorry". Even worse we think that confessing our sins to a priest is a further sign of humiliation and therefore deprive ourselves from the grace of this holy sacrament. As Christians we need to live this culture of forgiveness and acknowledge just like St Paul did that we are "slaves to sin". It is only then that we can truly be reconciled with God and with each other.

Fr Tony Sarkis



"That in the name of Jesus every knee should bow, of those that are in Heaven, on earth and under the earth: And that every tongue should confess that the Lord Jesus Christ is in the glory of God the Father." Philippians 2:10-11



Christ Himself speaks of His Own kingly authority in His last discourse, speaking of the rewards and punishments

that will be the eternal lot of the just and the damned; in His reply to the Roman magistrate, who asked Him publicly whether He were a king or not; after His resurrection, when giving to His Apostles the mission of teaching and Baptizing all nations, He took the opportunity to call Himself king, confirming the title publicly, and solemnly proclaimed that all power was given Him in Heaven and on earth. These words can only be taken to indicate the greatness of his power, the infinite extent of His kingdom. What wonder, then, that He Whom St. John calls the "prince of the kings of the earth" appears in the Apostle's vision of the future as He Who "hath on His garment and on His thigh written 'King of kings and Lord of lords!'" It is Christ Whom the Father "hath appointed heir of all things"; "for He must reign until at the end of the world He hath put all his enemies under the feet of God and the Father."

It was surely right, then, in view of the common teaching of the sacred books, that the Catholic Church, which is the kingdom of Christ on earth, destined to be spread among all men and all nations, should with every token of veneration salute her Author and Founder in her annual liturgy as King and Lord, and as King of Kings. And, in fact, she used these titles, giving expression with wonderful variety of language to one and the same concept, both in ancient psalmody and in the Sacramentaries.

Pope Pius XI, Encyclical Letter, QUAS PRIMAS, #11-12



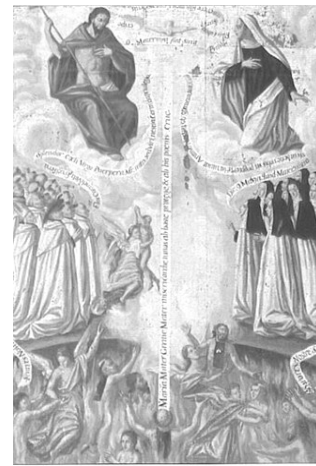
ALL SAINTS DAY - 1 NOVEMBER

All Souls Day is a solemn feast in the Catholic Church commemorating all of those who have died and now are in Purgatory, being cleansed of their venial sins and the temporal punishments for the mortal sins that they had confessed and atoning before entering fully into Heaven. The importance of All Souls Day was made clear by Pope Benedict XV (1914-22), when he granted all priests the privilege of celebrating three Masses on All Souls Day: one, for the faithful departed; one for the priest's intentions; and one for the intentions of the Holy Father. Only on a handful of other very important feast days are priests allowed to celebrate more than two Masses.

While All Souls Day is now paired with All Saints Day, which celebrates all of the faithful who are in Heaven, it originally was celebrated in the Easter season, around Pentecost Sunday (and still is in some of the Eastern Catholic Churches). By the tenth century, the celebration had been moved to October; and sometime between 998 and 1030, St. Odilo of Cluny decreed that it should be celebrated on November 2 in all of the monasteries of his Benedictine congregation. Over the next two centuries, other Benedictines and the Carthusians began to celebrate it in their monasteries as well, and soon it spread to the entire Church.

On All Souls Day, we not only remember the dead, but we apply our efforts, through prayer, almsgiving, and the Mass, to their release from Purgatory. There are two plenary indulgences attached to All Souls Day, one for visiting a church and another for visiting a cemetery. (The plenary indulgence for visiting a cemetery can also be obtained every day from November 1-8, and, as a partial indulgence, on any day of the year.) While the actions are performed by the living, the merits of the indulgences are applicable only to the souls in Purgatory.

Praying for the dead is a Christian obligation. In the modern world, when many have come to doubt the Church's teaching on Purgatory, the need for such prayers has only increased. The Church devotes the month of November to prayer for the Holy Souls in Purgatory, and participation in the Mass of All Souls Day is a good way to begin the month.



Catholicism.about.com

ALL SOULS DAY - 2 NOVEMBER



All Saints Day, the day on which Catholics celebrate all the saints, known and unknown, is a surprisingly old feast. It arose out of the Christian tradition of celebrating the martyrdom of saints on the anniversary of their martyrdom. When martyrdoms increased during the persecutions of the late Roman Empire, local dioceses instituted a common feast day in order to ensure that all martyrs, known and unknown were properly honored.

By the late fourth century, this common feast was celebrated in Antioch, and Saint Ephrem the Syrian mentioned it in a sermon in 373. In the early centuries, this feast was celebrated in the Easter season, and some of the Eastern Churches, both Catholic and Orthodox, still celebrate it then.

The current date of November 1 was instituted by Pope Gregory III (731-741), when he consecrated a chapel to all the martyrs in St. Peter's Basilica in Rome and ordered an annual celebration. This celebration was originally confined to the diocese of Rome, but Pope Gregory IV (827-844) extended the feast to the entire Church and ordered it to be celebrated on November 1.

Catholicism.about.com

Children's Corner

Welcome my beloved brothers and sisters to the final week in the Season of the Glorious Cross. This week the Church is busy celebrating and commemorating three important days. Firstly, this Sunday is the Feast of Christ the King. This is a feast in which you recognise me as the true and only King of the world. It is also a day in which you pray for all nations and all people to realise that I am the King as appointed by God the Father.

Following this special feast are two very special commemorative days:

- 1 - All Saints Day which this year is on Friday 1st November
- 2 - All Souls Day which falls on Saturday 2nd November.

These two days are extremely important days as they are dedicated to the memory of all the Saints and all the faithful departed who have died in the faith. It is not only about remembering them, but deeply and consciously praying for them. By praying for those who have died, you do your part in good works of charity.

Pray this prayer every day this week with your family, especially on Friday and Saturday:

God our Father,
Your power brings us to birth,
Your providence guides our lives,
and by Your command we return to dust.
In company with Christ,
Who died and now lives,
may they rejoice in Your kingdom,
where all our tears are wiped away.
Unite us together again in one family,
to sing Your praise forever and ever. Amen

Your brother Jesus



Parish Camera



Divine Word Family Spiritual talk led by Fr Maroun Moussa

"10 amazing things Catholics take for Granted" talk led by Peter Holmes



OUR LADY OF LEBANON CHURCH PRESENTS

THE ALPHASHOW OF THE LITTLE MERMAID



LIVE PERFORMANCE ON STAGE, BY ALPHA SHOWS CHILDREN THEATRE. FUN FOR THE WHOLE FAMILY

SAT: 23 NOV 2013 @ 1PM

WHERE: Level 1, CYPC Center
Our Lady of Lebanon Church
40 Alice St, Harris Park 2150

\$75 / Per Person

\$55 / Family: 3 Children, 1 Adult

TICKETS:

Church Office:
L2: 40 Alice St, Harris park

BUY ONLINE NOW:
www.olol.org.au/mermaid

Enquiries:
Josette: 0447 777 703



OLOL Family Committee invites you to attend the
MARRIED COUPLES RETREAT DAY
"Your Marriage in God's Story"
Guest Speaker: **Dr Ryan Messmore**

Leading Priest: **Monsignor Shora**

Place: Peter Canisius House, 102 Mona Vale Rd, Pymble
For registrations E:couplesretreat@optusnet.com.au or
call Josephine 0433 826 661 (btw 10am-5pm)
Includes breakfast, lunch, morning/afternoon tea
Child care available if NEEDED for children over 5yrs @ \$30each

\$100 per couple

Sunday 17 Nov 2013 9am-5pm

Community Business Network Page



— Trade. Supply. Solutions —

CHURCH CAFÉ & BAKERY

Open everyday.
Catering orders are available.

Phone:
8898 1550



Would you like to
Advertise here for a Month?

Only \$500



ph 1300 317 317

www.317.com.au

ROLLS ROYCE • ASTON MARTIN • BENTLEY
FERRARI • HARLEY DAVIDSON • LAMBORGHINI

PRESTIGE BIKE & CAR HIRE
0404 111 112

FOR MORE INFORMATION VISIT: WWW.PRESTIGEBIKEHIRE.COM.AU | 1166199@prestigebikehire.com.au

WEDDINGS - FORMALS - AIRPORT TRANSFERS
SPECIAL EVENTS - RACING - CORPORATE

Interested in becoming part of our Newsletter **Community Business Network Page**?
The Newsletter reaches over 2000 individuals and families a week through print and electronic media.
For \$500 you can promote your business on our Business Network Page for the whole month.
For details email events@olol.org.au or call Joe on 0400 444 999.
Proceeds assist with the monthly \$4500 printing costs of our full colour newsletter.
Toner & Copier: \$3900, Staples:\$300, Paper: \$250, Staff Wages:\$ 350

PARISH NOTICE BOARD



FEASTS & MEMORIAL MASSES

قَدَاسَاتِ الْأَسْبُوعِ

Sunday 27 October: Seventh Sunday after the Glorious Cross

8:00am Charbel Saadallah About from Tleil - Akar (died in Lebanon)
11:00am Living & departed of Danny Kamil Chamoun & his family & the President Kamil Chamoun & wife Zalpha
5:00pm 40 Day Hanna Caysar Beani from Barsa - Koura

Friday 1 November: All Saints Day

6:00pm Raymond ElKhoury Mansour ElKhoury from Hadchit (died in Lebanon)

Saturday 2 November: All Souls Day

6:00pm 1 Yr Boutrous Kozhaya Sassine from Hadchit husband of Therese Youssef Neeman from Kfersghab

Sunday 3 November: Consecration of the Church

11:00am Hayfa Esber Esber from Kfersghab, living in Kobeh Tripoli wife of Nayef Sassine Awkar from Beit Awkar (died in Venezuela)
5:00pm 40 Day George Chahide Ghattas from Hadchit

الأحد 27 تشرين الأول: الأحد السابع بعد عيد الصليب

8:00 المرحوم شريل سعدالله عبود من تليل - عكار (متوفي في لبنان)
11:00 قداس على نية الشهداء داني كميل شمعون وعائلته والرئيس كميل شمعون وزوجته زلفا

5:00 أربعون المرحوم حنا قيصر البعيني من برسا - الكورة

الجمعة 1 تشرين الثاني: عيد جميع القديسين

6:00 المرحوم ريمون الخوري منصور الخوري من حدشيت (متوفي في لبنان)

السبت 2 تشرين الثاني: تذكارات الموتى المؤمنين

6:00 السنة للمرحوم بطرس قزحيا ساسين من حدشيت زوج تريز يوسف نعمان من كفرصغاب

الأحد 3 تشرين الثاني: أحد تقديس البيعة

11:00 المرحومة هيفا إسبر إسبر من كفرصغاب وسكان القبة - طرابلس زوجة نايف ساسين عوكر من بيت عوكر - شمال لبنان (متوفاة في فنزويلا)

5:00 أربعون المرحوم جورج شهيد غطّاس من حدشيت

FROM THE COMMUNITY YOUTH & PASTORAL CENTRE



Parish Groups and Committees

Pastoral Council Meeting: Tues 12 November @ 7:30pm

Family & Adults

Family of the Divine Word, Bible Discussion: Tues @ 7:30pm
Adult Arabic Course: Sat 9:30am Mon 7pm to call 9689 2899

Charity Luncheon on Melbourne Cup Day

Tues 5 Nov. for the New Nursing Home. Details to follow.

Married Couples Retreat Day "Your Marriage in God's Story"
Sun 17 Nov 9am-5pm @ Peter Canisius House, 102 Mona Vale Rd, Pymble. Led by Mons Shora & Dr Ryan Messmore. Tickets \$100 per couple, incl. Breakfast, lunch, morning/afternoon Tea. Childcare available for children over 5 years, \$30 each.

Reg: couplesretreat@optusnet.com.au or Josephine 0433826661.

Carols by Candlelight Fri 13 Dec. Details to follow.

Maronites Connected (for over 28's)

Lunch at Crinitis Darling Harbour

Sun 17 Nov., \$45 set Menu excluding drinks. Book through Rafic 0408358497 - George 0411069369 or email MConnected@olol.org.au

Spiritual Day "An Adult Christ for Christmas"

Sun 8 Dec. 10-3pm @ Centre for Christians, 14 Frances St., Randwick. Book with Sr Margaret 0412588045

Youth

Blood Donation Mon 18 November @ 5:45pm, Myrna 0421677998

Nursing Home Visit Sun 30 November, Josette 0447777703

Monthly Youth Meeting: Tues 5 Nov, 8pm in the Mackillop Room

"Moral Relativism" Faith Talk

Fri 1 Nov @ 8pm, led by Christian Stevens

Teens

Teens Faith Discussion Saturdays 4-6pm

Children's Events

Arabic Classes: Sat 9:30am-12:30pm call Antoinette: 0414819663

Fersan Al-Adra: Saturday from 1.00pm-3.00pm

Children's Playgroup Tues & Wed 9:30am - 11:00am in CPYC

Seniors

"Returning to Our Roots" : Lebanese Heritage Expo.

Friday 8 November till Monday 11 November.
All welcome, especially the Youth. Details to follow.

People with Disability

Anta Akhi - Lebanon, Fundraising Dinner

Friday 15 Nov. 7:30pm @ The Grand Royale, Granville. Tickets \$70 include Mezza, Dinner, Drinks & AMW Entertainment. To book Joseph 0405122064 - Therese 0433350590

Faith & Light Movement: 3rd Thurs of the month 7:30pm

General Notices

7pm Homilies are now back on the OLOL website
Daily Bible verses to your mobile
To receive send your name on an sms to 0404057777.

MaroniteCare Services

Youth Services & Facilities

Youth Drop in Recreation Room All Day - 10pm

Library & Study Centre All Day - 10pm

Homework Help for Students K-10 Tues 3:30pm - 6pm
Bookings essential call Anthony Chidiac 0417 426 103

Counselling Services (English/ Arabic)

Psychologist Nada Coorey for confidential counselling at Centre or at Westmead. Areas of Specialisation include Depression and Anxiety/Panic Attacks, Relationship difficulties and Family/ Parenting.
Contact Details : Mobile: 0434642509 or PH: 88981526

Are you experiencing conflict at home?

The MaroniteCare Youth and Family Counselling Service

is a free and confidential service for young people

from 12-18 years of age and their families.

Call Debbie Draybi: 0433 217 063 or 8898 1518

Email: counselling@maronitecare.org.au

Marriage Counselling (Arabic) Sr Rose Therese: 0421 283 899

Women's Well-being Office - Leila: 0423 207 905

Natural Fertility Services This Service has been operating for over 25 years right here at Our Lady of Lebanon Church. MNF Services offers a method of Natural Family Planning that is suitable for all stages of your Married-fertile life and is in line with the Church's Teaching.

Prepare yourself for pregnancy, to space out your children, for breastfeeding and also for menopause.

We offer daytime and evening appointments.

For further information, please contact the Co-ordinator Leila Jessimer on 0423-207-905.

Ladies Fitness & Wellbeing contact Abir 0410122999

Children's Playgroup Tues & Wed 9:30am - 11:30am in CPYC

Marriage Preparation Sessions book 8 months before wedding: 9642 0211

OLOL St Vincent De Paul Conference call Kim Moussa 0424658190

إجتماعات ونشاطات لجان الرعية

عائلة الكلمة الإلهية: كل يوم الثلاثاء الساعة 7:30 مساءً

لجنة الطلائع: كل يوم إثنين من الساعة 7:00-9:00 مساءً

لجنة فرسان العذراء: السبت من 1:00 - 3:00 بعد الظهر.

لجنة الأخوية: كل أول أربعاء من الشهر الساعة 7:00 مساءً

لجنة إيمان ونور: كل ثالث أربعاء من الشهر الساعة 7:30 مساءً

لجنة المسنين: كل أول إثنين من الشهر الساعة 7:30 مساءً

مدرسة اللغة العربية للأولاد: السبت 9:30 صباحاً لغاية 12:30 بعد الظهر.

للمعلومات الاتصال بالسيدة أنطوانيت يوسف 0414819663

General Notices cont...

Registered Psychologist for OLOL College

to commence 3 days a week in the Secondary from term 1, 2014.

Please email your CV to Sr Margaret

mghosn@olol-college.nsw.edu.au

"الشعور بالخجل أمام الله هو نعمة"



"تحلوا بالشجاعة وتقدموا من سرّ الاعتراف بكلّ خطاياكم من دون إخفائها". هذا ما أعلن عنه البابا فرنسيس في عظته الصباحية اليوم في دار القديسة مارتا مركزاً على سرّ الاعتراف والمصالحة مع الله قائلاً: "إنّ الاعتراف هو الالتقاء بمحبة يسوع بقلب صادق وشفافية الأطفال". بالنسبة إلى العديد من الراشدين، إنّ الاعتراف أمام الكاهن هو بمثابة القيام بجهد قوي. وعلّق البابا فرنسيس حول رسالة

القديس بولس إلى أهل روما الذي اعترف أمام الجميع "بأنّ الخير الذي يريد لا يفعله والنشر الذي لا يريد إياه يفعل" (رو 7/18-25). وبحسب البابا فإنّ ذلك يحصل في حياتنا الإيمانية "فلمست أنا أفعل ذلك بل الخطيئة الساكنة فيّ" وأضاف قائلاً: "هذا هو صراع كلّ مسيحي، الصراع الذي يعيشه في كلّ يوم. نحن لا نملك الشجاعة كالتي تحدّث بها بولس عن هذا الصراع. دائماً ما نسعى إلى التبرير: ولكن نعم، نحن كلّنا خطأة. أن نكون خاطئين هي كأن نقول لله بأننا لسنا بحاجة إلى المغفرة منك. ولكن لا نحن بحاجة إلى هذا التحرر الداخلي وإن أردنا أن نعثر على طريقة للخروج من حالنا هذه، وجب علينا أن نتبع طريقة بولس الذي اعترف بخطيئته أمام الجماعة ولم يخف ذلك.

يقول بعض الناس: "آه، أنا أعترف لله". ولكن هذا سهل جداً، إنه كمثل الاعتراف عبر البريد الإلكتروني، أليس كذلك؟ إنظروا إلى بولس كيف اعترف بضعفه أمام إخوته وجهاً لوجه. إنّ الاعتراف بخطايانا هو ليس بمثابة الذهاب عند طبيب نفسي أو الذهاب إلى غرفة التعذيب أو أن نقول للرب: "ربي أنا خاطيء" بل الاعتراف بطريقة ملموسة أمام أخينا "أنا خاطيء لأنني فعلت هذا وهذا وهذا".

وأضاف البابا أنه علينا أن نغوص في قلب الغفران الممنوح من الله ومحبه وركّز أنه علينا أن نتشبه بالأطفال: "عندما يأتي الأولاد للاعتراف لا يقولون أبداً أشياء عامة بل يقولون: "أبّت أنا فعلت هذا وفعلت هذا لعمتي، قلت هذا وهذا. ولكن هذه الحقيقة، أليس كذلك؟ إنهم يتكلمون الحقيقة ببساطة. وأما نحن فنميل دائماً إلى إخفاء الحقيقة عن مآسينا. ولكن عندما نعترف بخطايانا بحضرة الله دائماً ما نشعر بنعمة الخجل. إنّ الخجل أمام الله هو نعمة. الشعور بالخجل هو نعمة. ودعا البابا فرنسيس إلى التفكير ببطرس عندما تراءى يسوع له وللتلاميذ على شاطئ بحيرة طبرية: "تباعد عني يا رب أنا خاطيء". لأنه خجل من خطاياها أمام قداسة يسوع المسيح.

www.zenit.org

رحمة الله



قال الملك العظيم للكاهن: "أنت تقول أنّ الإنسان لو عمل خطايا كبيرة وتاب في آخر عمره عنها وطلب الغفران من الله

فإنه يدخل السماء... وأن الذي يرتكب ولو ذنباً صغيراً لا يتوب عنه ينزل إلى النار. فهل هذا عدل؟ أليس الذنب الواحد أخف من الذنوب الكثيرة؟"

فقال الكاهن للملك "لو مسكت حجراً صغيراً ووضعت فوق سطح الماء فهل يبقى على السطح أم يغرق؟" أجاب الملك: "يغرق" واستمر الكاهن: "ولو جئت بسفينة ووضعت فيها مئات الصخور الكبيرة فهل تغرق الحجارة؟" قال الملك "لا تغرق". فقال الكاهن: "إنّ جميع هذه الصخور أخف من الحجر الصغير؟" فلم يعرف الملك بماذا يجيب... فشرح له الكاهن: "هكذا يكون مع البشر أيها الملك العظيم. فحتى لو كان الإنسان مُثقالاً بالخطايا فإنه لا يذهب إلى جهنم إذا اتكل على الله وسأل الصفح. أما الإنسان الذي يفعل الشر ولو مرة واحدة ولكنه لا يطلب الغفران والرحمة من الله فإنه يهلك". وهذا هو التجديف على الروح القدس..



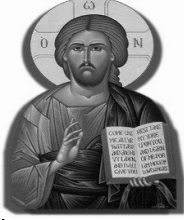
IN OUR PRAYERS

In Memoriam & Thanks...
On behalf of Bishop Antoine-Charbel Tarabay & the Maronite Diocese
to the Family of
Naim Mikhael Khattar - \$7,600
who requested in Lieu of flowers donations be towards the New Nursing Home
(Our Lady of Lebanon Maronite Care Centre). Our thanks to all who donated in response. Be assured of our continuing prayers for your departed family member. May he rest in peace.

شكر بإسم سيادة المطران انطون - شربل طريبيه السامي الإحترام
والأبرشية المارونية
لعائلة المرحوم نعيم مخايل خطار ولكل من تبرّع ببذل الأكاليل
لدعم بناء مأوى سيدة لبنان الجديد (\$7,600). رحمه الله

Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for:

(A) Fr Elias Ayoub, Raymond Anjoul, Antoine Azar & family, Said Azizi, Ziolet Azizi (B) Milia Bou Radain, Raymond, Annie Bazouni & their son Charbel Bazouni, (C) Maroun Chediak, Mary Chediak, Mona Chediak, Antonious Chediak, & John Chediak, (D) Hanna & Wadad Daaboul, (E) Hanane, Wahibeh, Mounir, El Bazouni, Raymond Eid (G) Collen Madeline George, Helen George, Majid George Tannous & Kalimeh Gittany & Family, Touma Gerages (H) Anis Haddad, Maurice Jamil Haddad, Madeline & Paul Haddad, Joseph Paul Haddad, Chafika, Sara, George Hawi, Tansa, Diby, Diab Hawi. Wadiaa, Youssef Hady (K) Bishop Abdo Khalife, Mikhayel Badwi Khoury & wife Hanneh, Afifeh Khoury, Bassam & Charbel Khoury, George Naim Khattar (L) Boulous Laoulach (M) Lichaa Youssef Malkoun, Anthony Mamah Moses & Moses family, Elias Barbar Moussa, John Toufic Merhi, Youssef Maroun & wife Ghesoun (N) Badwi Jamil Ndaire, Adel Massih Naoum, George Nader (R) Jamil & Labibi Roumanus, Raymond & Etour Romanos & son Joseph, Rouhana & Elaine Rahme, (S), Boutros Koushaya Sasine, John Sleiman, Souls in Purgatory, (T) Leila Touma (W) Jamil Wehbe & Barbara Wehbe (Z) Maroun John Zaouk and all the faithful departed of the Zaouk family, Fadel Zahoul wife Hawa & son Tony



"يمكن أن تتعمد إن كنت
تؤمن من كل قلبك"
أع 8 : 26 - 40
مع الأخت روز تريز طنوس

بعد رجم اسطفانوس، تفرّق
الشماسة، كل واحد في طريق، خافوا، لكنهم
ثبتوا على البشارة في الشتات وفي كل انحاء
الارض.

أحبوا الرب يسوع واصغوا لكلامه ومن خلال
حبه والاصغاء، استلهموا الروح القدس، المعلم
والمرشد.

ومنهم فيليبس الذي خطفه الروح من بلد إلى بلد
وكلمة خطفه، معناه استولى عليه، فكراً وقلباً
وجسداً وارشده إلى أين يذهب.

كان فيليبس قد التقى وزير ملكة الحبشة،
المخصي او الذي سلبوا منه رجولته وكان يفئس
عن الله، في كتب العهد القديم.

الخصي بالولادة او المخصي او الذي سلب منه
نسله وذريته، كان قد وجد الرحمة في إشعيا،
حيث تكلم عن المسيح، الذي تعذب ولم يفتح
فاه، "كشاة سيق إلى الذبح فمن يخبر عن
دُرَيْتِهِ".

الوزير رجل الثقة وصاحب النفوذ، الذي كان
يعاني، ككل منا، كان يفئس عن نفسه، فوجد
نفسه في الله والتقى الفرح.

قد تعطينا الحياة خبرات كثيرة، نرفضها بجهلنا
ونركز على النقص في حياتنا، بدل التمتع بما
وهبه الله لنا.

كذلك الوزير الحبشي، هو مثال لكل رجل او
امرأة غير متزوجة، او أي انسان لا يستطيع
الإنجاب، فلنستمع بما اعطاه الله لنا من
مواهب ونعبي الفراغ في حياتنا بحبب الله
والاصغاء لكلامه ومحبة الآخر وخدمته،
كالمسيح يسوع تماماً.

الرب يعطينا الفرح ان سلطنا الطريق الصحيح
طريق الحق والحياة.

ان روح الله الذي جاء من اجل كل مظلوم،
تشبه فينا في كل شيء.

تعهد الوزير، بعد أن سمع وأمن بالله يسوع
المسيح ونزل إلى الماء مع فيليبس، ليُغسل
خطايه وكل ماضيه والوجع والكآبة، ملتزماً بالله
الحَيّ، الذي يعطينا الحياة، بأخذ اليأس وكل
اوجاعنا وخطايانا.

وبعد ان عمد فيليبس وزير الحبشة، التزم هذا
الأخير بالبشارة في انحاء مملكته وسلطته، بينما
رحل فيليبس إلى مدينة جديدة، يبشر بيسوع
المسيح. هلمّ نعيش الفرح رغم تعب الحياة بقوة
الرب.



نقول في قانون الايمان: " وايضاً يأتي بمجد عظيم ليدين
الاحياء والاموات". المسيح، محبة الله المتجلية في التجسد
والفداء والتبرير، سيأتي في اليوم الاخير ويجري دينونة
العالم. انه سيجمع بين المحبة والعدالة، وهما الفضيلتان
المتلازمتان في انجيل اليوم. العدالة عمل والمحبة روح.
العدالة تقتضي إطعام الجائع، وارواء العطشان، وايواء
الغريب، وكسوة العريان، وزيارة المريض، وافتقاد السجين.
وهي حالات مادية ومعنوية، حسية وروحية. لكن الدافع
الى هذه العدالة انما هي المحبة.

ثمة بين الناس من يجوع الى الخبز والعلم والمعرفة؛ ومن يعطش الى الماء والعدالة والكرامة؛
ومن يختبر غربة البيت والوطن، والغربة الانسانية والروحية والاجتماعية؛ ومن يحتاج الى
ثوب ليستر عريه ويستدفئ، والى محبة تستر عيوبه، وصيت حسن يحمي كرامته؛ ومن
يعاني من مرض الجسد والنفوس والروح؛ ومن يعيش اسيراً وراء قضبان السجن او مستعبداً
لنزواته وامياله او لاشخاص وايديولوجيات.

عندما نقول عدالة نعني ان ثمة ظلماً يجب ازالته، أكان ظلماً من الناس ام من الطبيعة.
الدينونة التي تختص بمن هو فادي الانسان، المسيح الرب وحده، تؤكد لنا ان الكلمة الاخيرة
لن تكون للظلم بل للعدالة. والمحبة تعطي روحاً للعدالة وتلطيفاً وانسنة. لكن المحبة لا تبطل
العدالة او تحوّلها، وإلا خلقت ظلماً. المحبة التي تلغي العدالة لن تكون سوى صورة مشوّهة
للمحبة. والعدالة يجب ان تكون، وتظل، الصيغة الجوهرية للمحبة.

المسيح الملك الآتي ليدين جميع الشعوب هو اياه فادي الانسان ومخلص العالم، وبالتالي هو
" المسيح رجاؤنا"، ورفيق دربنا في ايماننا الارضية. لقد ترك له الآب ان يجري الدينونة، لانه
ليس غريباً عنا، بل بانسانيته هو اخ لنا، نعرفه في الايمان. لن يأتي الينا كأبي آخر مجهول
منا، بل كواحد منا يعرف داخل الوضع الانساني لانه قد عاشه.

عندما نتكلم عن الدينونة هذه، يُشرق علينا تلقائياً فجر الرجاء والفرح في سمائها، لكن الرب
يعود الينا، واعداً "بأنه يجعل كل شيء جديداً" (رؤيا 21:5). فابتهلت اليه الكنيسة العروس منذ
نشأتها بانتظار ورع لعودته التي يستكمل فيها كل شيء بالشكل النهائي: " تعال، ايها الرب
يسوع" (رؤيا 22:20).

التنشئة المسيحية

الاسبوع الاخير في السنة الليتورجية



الاسبوع الاخير في السنة الليتورجية هو اسبوع مميّز بأبعاده
ومدلولاته وليتورجيته. نحفل اليوم، ونحن نتأمل بإنجيل
الدينونة، بعيد "يسوع الملك" الذي يجسد حضور المسيح بيننا
حتى انتهاء الدهر. ونحتفل فيه بعيد جميع القديسين، يوم
الجمعة، القديسون هم بيعة الابكار المكتوبة اسماؤهم في
السماء، هم كل من كانوا الخبز والثوب والدواء والرحمة، هم
جميع القديسين المعروفون والمجهولون، هم الكهنة والنسّاك والرهبان والراهبات،
هم اجدادنا وأهلنا واخوتنا واولادنا الذين عاشوا البرّ في حياتهم على الارض
فاستحقوا مجد السماء.

ونتذكر فيه جميع الموتى، يوم السبت، على مرّ الاجيال، في شركة ظاهرة بين
كنيسة الارض المجاهدة، وكنيسة السماء المنتصرة، وكنيسة الانتظار المتألّمة. في
هذا الاسبوع تختلط ليتورجيا الارض بليتورجيا السماء، حتى ترسم على وجوهنا
ووجوه المنقلين من بيننا وجه المسيح صورة الله الآب، كما ارتسم على وجوه
القديسين.

الخبر السار من رعيك

رعية سيدة لبنان المارونية - هاريس بارك

الأحد ٢٧ تشرين الأول ٢٠١٣

عدد ٥٣

www.olol.org.au

الإنجيل

الأحد السابع بعد عيد الصليب

الرسالة



قراءات الأحد القادم
أحد تقديس البيعة
عب ٩ : ١ - ١٢
متى ١٦ : ١٣ - ٢٠

لَتَكُنْ مَحَبَّتُكُمْ بِلَا رِيَاءٍ: تَجَنَّبُوا الشَّرَّ، وَلَا زِمُوا الْخَيْرَ. أَحِبُّوا بَعْضُكُمْ بَعْضًا مَحَبَّةً أُخَوِيَّةً، وَبَادِرُوا بَعْضُكُمْ بَعْضًا بِالْإِكْرَامِ. كُونُوا فِي الْاجْتِهَادِ غَيْرِ مُتَكَاسِلِينَ، وَبِالرُّوحِ حَارِّينَ، وَلِلرَّبِّ عَابِدِينَ، وَبِالرَّجَاءِ فَرِحِينَ، وَفِي الصِّيْقِ ثَابِتِينَ، وَعَلَى الصَّلَاةِ مُوَظِّبِينَ، وَفِي حَاجَاتِ الْقِدِّيسِينَ مُشَارِكِينَ، وَالِي ضَيْفَاةِ الْغُرَبَاءِ سَاعِينَ. بَارِكُوا الَّذِينَ يَضْطَهُدُونَكُمْ، بَارِكُوا وَلَا تَلْعَنُوا. إِفْرَحُوا مَعَ الْفَرِحِينَ، وَابْكُوا مَعَ الْبَاكِينَ. كُونُوا مُتَّفِقِينَ بَعْضُكُمْ مَعَ بَعْضٍ، مُتَوَاضِعِينَ لَا مُتَكَبِّرِينَ. لَا تَكُونُوا حُكَمَاءَ فِي عِيُونِ أَنْفُسِكُمْ. وَلَا تَبَادِلُوا أَحَدًا شَرًّا بِشَرٍّ، وَاعْتَنُوا بِعَمَلِ الْخَيْرِ أَمَامَ جَمِيعِ النَّاسِ. سَالِمُوا جَمِيعَ النَّاسِ، إِنْ أَمَكْنَ، عَلَى قَدْرِ طَاقَتِكُمْ. لَا تَنْتَقِمُوا لِأَنْفُسِكُمْ، أَيُّهَا الْأَحْبَاءُ، بَلِ انْتَرِكُوا مَكَانًا لِعُضَبِ اللَّهِ، لِأَنَّهُ مَكْتُوبٌ: "لِي الْإِنْتِقَامُ، يَقُولُ الرَّبُّ، وَأَنَا أَجَازِي". وَلَكِنْ "إِنْ جَاعَ عَدُوُّكَ فَأَطْعِمْهُ، وَإِنْ عَطَشَ فَاسْقِهِ، فَإِنَّكَ بِفِعْلِكَ هَذَا تَرْكُمُ عَلَى رَأْسِهِ جَمْرًا نَارًا". لَا تَدَعِ الشَّرَّ يَغْلِبَكَ، بَلِ اغْلِبِ الشَّرَّ بِالْخَيْرِ.

رو ١٢ : ٩ - ٢١

صلاة الأسبوع

إلهي، ظهرت بيننا ضعيفاً فتعجبنا لهذا الظهور، عشت بيننا مجهولاً فتعجبنا لهذه الطريقة، وكنت بيننا مغموراً فلا تزال سرا من الأسرار، إملأنا رجاءً حتى نتوقع مجيئك بعظيم إيمان وثقة فإن نفوسنا لا تجد لذتها إلا فيك، أنت وحدك تستطيع أن تغلب وتملك وتحكم، فاملك على نفوسنا، أنت علمتنا الحب، الحب الإلهي، المختلف عن المنطق البشري، أنت أحببتنا حتى بذلت نفسك على الصليب فداءً عنا، نحن خاصتك، أعطنا أن نحب بعضنا بعضاً كما أحببتنا فنبدل كل شيء في سبيل إخوتنا فنراك فيهم ويعرفنا العالم أننا خاصتك، بقوة روحك القدوس، الوحيد الذي يمكننا من ذلك، فنثبت بك ونعرف قيمة وجودنا معك، لك المجد مع أبينا وروحك القدوس إلى الأبد، آمين.

من أقوالهم...

"تسألوني متى ينتهي الجوع في العالم؛

وأنا أجيبكم: عندما نبدأ، أنت وأنا، بتقاسم ما هو موجود!"

الأم تريزا

قداسات يوم الأحد

كنيسة سيدة لبنان - هاريس بارك 8:00 (عربي)، 9:30 (إنكليزي)، 11:00 (عربي، إنكليزي)، 5:00 (عربي، إنكليزي)، 7:00 (إنكليزي)

مراكز قداس 11:00 ق.ظ. في كنيسة مار يوسف العامل، أوبرن (عربي، إنكليزي) / 6:00 ب.ظ. في كنيسة سانت باتريك، غيلدفورد (عربي، إنكليزي)

قداسات الأسبوع

الإثنين - الجمعة 7:00، 9:00 صباحاً و 6:00 مساءً، الأربعاء 7:00، 9:00 صباحاً و 5:30؛ 7:00 مساءً (إنكليزي) السبت 7:30 صباحاً و 6:00 مساءً

الإعترافات

مؤمنة قبل وخلال قداس السبت الساعة 6:00 مساءً وقداسات الأحد أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع

ساعات السجود: كل يوم خميس 8:00 - 9:00 مساءً 24 ساعة سجود أمام القربان: هذه الجمعة 1 تشرين الثاني من الساعة 9:30 صباحاً لغاية السبت 7:30 صباحاً

